大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA St. E.
VANCOUVER, - B. C.
本紙定價（前金）
壹ヶ月 七拾五仙
六ヶ月 四弗五仙
壹ヶ年 八弗
發行所 大陸日報社
株式會社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一五
電話 ダグラス五五三三

◇東京だより◇

滿蒙問題の史的考察（九）

山本磯波

（五）何れか帝國主義の縮図

新支那の政治家、之れに共鳴する。『支那人の標榜は『打倒帝國主義』であるが、日本の今日の對外政策と、支那のそれとを比較するときには、何れが帝國主義的傾向を伸ぶものであるかは疑問である。支那の方がより多く悪い意味の帝國主義を發揮してゐるといひ得るのである。

◇

今日の所謂帝國主義なるものは、其の國家の君主制たると共和制たるとによつて附せらるべき名でない。帝國主義の定義は學者によつて種々に解かれるけれども『一つの國家が優越なる地歩を得んとして、資本主義的に軍國主義的機構の下に劣い民族或は弱い國土に對して侵略的武力政策を行ふ』の謂ひである。ならば、またその半面に『一つの國家が優越なる地歩を有する國家に對して大衆主義的に官僚主義機構の下に強い民族、或は狭い國土に對して經濟的侵略政策を行ふ』もの亦帝國主義といはざるを得ない。

◇

革命支那は、孫文の所謂三民主義によつて民族主義を高唱し、帝國主義打倒を口號としてゐるけれども、漢土を漢民族によつて統治することに甘んぜずして、清代の盛時に其の王化の及んだ土地の全部を民族の如何によらず、中華の領域にしようとしてゐることは一種の帝國主義にあらずして何であらう。革命軍の當時、革命熱が滅消し、興漢を旗幟として興民族を共和させ、清朝を倒すことが出來た事蹟の前に、今日の五族共和は正しき民族主義の解説が附けられ得るであらうか。（續く）

東京特電

錦州方面の日支軍衝突が近づく

張學良が依然鬪志を棄てず

日本軍自衛行動か

（第一報）奉天特電——廿四日張學良は手學忠を遼西總指揮に任命し錦州一帶に集結せる各軍を統率せしむる事となり手學忠は近く錦州に司令部を設ける模様

（第二報）情報によると第十九旅は熊岳、蓋方面に黄師旅の第十七旅は瓦房子にそれぞれ進出し更に營口武の第十旅もまた營口方面に進出せんとする形勢で張學良の積極的鬪志は最早否めない事となつた

（附記）昨報の通り日本では國際聯盟に對し『張學良の錦州軍を山海關以西に撤退させて貰ひたい』と申込んだのであるが本日右の注文を取消し其の代りに『錦州軍が挑戦的態度に出てゐるのだから衝突が起つても日本に責任はない』といふ事を通告したらしい——撤退せよと言つた所で『イヤと承知する樣子もなく却つて聯盟を困らすだけと考へて宜しく右の通りに取計つたものらしく別報によると日本軍は前進して新民府を占領したとある——勿論撤退して錦州軍を潰して了ひ日本軍に對する脅威を一掃する積りなのだらう

馬占山に秘密の訓令

張學良から與へる

陸軍省電によれば張學良は昨日海倫の馬占山に次の如く命令を與へた——『聯盟調査員其他其の地に赴いた場合懇切鄭重に接見し必ず日本軍が攻撃して來た爲め正當防衛上交戰したので日本軍を進んで撃滅すべしといふ命令は受け取らなかつたと答へよ、これは秘密裡に一般によく徹底せしめ誤解なきを期すべし』

滿洲の獨立國

當分聯省自治で進む

陸軍省電によれば張學良は昨日海倫の馬占山に次の如く命令を與へた——『聯盟調査員其他其の地に赴いた場合懇切鄭重に接見し必ず日本軍が攻撃して來た爲め正當防衛上交戰したので日本軍を進んで撃滅すべしといふ命令は受け取らなかつたと答へよ、これは秘密裡に一般によく徹底せしめ誤解なきを期すべし』

奉天特電——東北四省を基礎とする新國組織に就ては種々なる願望が滿洲の都會から具体化に向ひつゝある模樣なので夫れまでの過渡的方法として東北四省の聯省自治で進むことになつた趣だが其の具体の方針は次の如し——（一）奉天、吉林、黑龍江、熱河四省に聯省自治を施行す（二）各省は各自治の形態を採る（三）自治の最大眼目たる政策を最短期間内に縮少する——以上の目的達成を俟つて四省代表會議を召集する筈であると言はれてゐる

理事會の形勢

『戦闘行爲の中止』が問題で

日本側が更に讓歩

（第一報）パリ特電——廿四日理事會の決議案の要點は次の如きものであつたと傳へられて居る——（一）日支兩國は九月三十日の聯盟理事會決議を想起す（二）理事會は日支兩國が事態の悪化を防止するとの精神に基き日本は生命財産保護の程度に從つて撤兵する事を約束し支那は生命財産を保護するを明した事を承認する

（四）各國は理事會に情報を供給することを約す（五）支那に調査員を派遣すること、但し第二項に於て戦闘行爲に導くやうなイニシヤチーブを執らぬと言ふ意味の文句を如何なる形で入れるか問題となつて居る

（第二報）外務省は昨日芳澤大使から理事會に關する詳報に接した問題になつた第二項條文は次の如し——（一）十月二十四日の理事會以來滿洲の事態は悪化したるに鑑み理事會は日支兩國に對し此の上戦闘に導き且つ人命の損傷を來す如き積極行動を執らぬ樣各自軍司令官に嚴重訓令を發せしむ（二）日支兩國は事態悪化を來さぬ樣有らゆる方法を盡すべし

（附記）右の行き懸み打開策として日本政府では更に讓歩して本日芳澤大使に訓電を發し『但し匪賊軍などが日本國民の生命財産に危害を及ぼすやうな場合は此の限りにあらず』と保留條件を附して戦闘行爲の中止を受諾する事としたらしい、併し支那側では依然として『日本軍の撤兵を開始せぬうちは如何なる提議にも應じない』と固執して居るらしいから協定が纒まるかどうか疑問とされて居る

電報

ガンヂ引揚げ

再び反英運動を起す

（ロンドン廿五日）英國政府はインドに對して獨立自治制を許可する意志が全くないことが判明したので濱英中のガンヂは直ちにインドへ引上げて再び全インドに亘る反英運動を始めると發表した、英印圓卓會議は今週中に決裂となつて閉ぢるらしいが既にインドのベンガル方面では不穏の氣が漲りウイリンドン總督を初めインド總督府の前官連の身邊には爆彈の危險益々昂し最近總督は旅行するに汽車を斷念し飛行機を使用してゐる英印會議のインド代表團は州の獨立自治制許可だけでは滿足出來ずとステートメントを本日發表した

英國の失業者が激減

それでも二百六十万人

（ロンドン廿五日）英國の十一月六日現在の失業者數は二百六十四萬八千四百十九人で前週末より三萬五千四百九十五人の減少を來した、今年に入つて前週より失業者の減少したのはこれで七回目であり減少總數は十七萬六千三百十九人に上つて居るが今月十六日現在の失業者數を昨年に比べれば今年は尚廿六萬二千四百四十二人多い

ドイツの失業者增加

現在數四百八十四万人

（ベルリン廿四日）ドイツに於ける十一月十四日現在の失業者總數は四百八十四萬人の多數に上りこれを二週間前の失業者數に比べれば廿二萬人增加してゐる

加奈陀の商品を保護

英國で米國品を排斥

（ロンドン廿四日）英國商務省は加奈陀及び自治領から英國へ輸入される一商品で一物五分以上英國品材料を含有するものは無税とする旨を發表した、右は米國從りが加奈陀を經て英國へ再輸出するのを防止する爲めなのである

濠洲の内閣が總辭職

明年一月に總選擧執行

（カンバラ廿五日）失業救濟案で危機迫つた濠洲のスカリン内閣は本日の議會休動案に對する贊否投票で三十七對三十二票で敗れたので内閣總辭職及び一月中總選擧を執行する旨を發表した

晩市ダンレビー街一四三
熊谷次郎
電話ダグラス八五五二三

Toric Op
Opthalmic
Registered O
118 Hastin
Vancouve
Zefss Punk
完ン
は最もレ

◉望遠鏡、寫眞レンズ、優良品を入れかへ及修繕をします
西ヘスティングス街一一八
ツッドワード商店の向側
トリック眼鏡店

華州公認日本人協調會
立會員一千五百名に限り會費一ヶ年僅に五弗といふ要領を得た會であります明日を待たず入會あれ▲年齢は滿十七才から五十五歳まで▲詳細は左記へ申込あれば係員出張又は説明書を送ります
加入と晩市ユニオン街二一〇
取次は電話シー三七二二佐藤新二

ラヂオ修理及販賣所
電話 ハイランド 八五七
ラヂオ修繕專門

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九二〇年々末の有効保險額
貳拾八億弗
一九二〇年一月一日以後滿期になる養老保險各壹千弗に對し
滿期特別配當
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及 廿五年 掛に對しては
壹百五拾弗
を仕拂つて居ります
是は多額の普通配當を支拂ふ外です
300 E. Cordova St. Vancouver, B. C.
電話グラグス五五九九
主任 中野庄輔
代理店 中野保險
伊澤英之 小林貞二 岡田三郎 加藤太郎 渡邊熊次郎 大橋文次郎 横濱万次郎 島田成一 古林幹一 松村末記一雄

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
預金はローヤルで
當行が加奈陀に於て最大最强の銀行である事が既に皆樣の御承知の事と存じます、ビーシー州内に於ても五十餘の支店があり支店のない地方の方々は手紙の便で取引して居られます
外國爲替賣買
世界の各大都市には支店或は代理店を置き全世界に亘つて活動して居ります殊に日本人諸君の爲めには日本の大銀行と取引關係を結び送金の迅速、確實、其他相場に就ては細心の注意を拂つて居ります
何卒ローヤル銀行を御利用下さい
メーンスト及ヘスティングス街角
電話シーモア四九〇六

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡 イストエンド、スチヴストン、ニユウエスト、ミンスター、マーポール、ラドナー、ガムバランド、ヴイクトリア等
シアトル 住友銀行
日本向定期爲替手形
定期預金 六ヶ月以上 年四分二厘
特別定期預金 六ヶ月 年四分
貯蓄預金 一ヶ年々四分
年三分五厘
月掛貯金 年四分四毛

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
◉資本金 壹億
◉積立金 壹億壹千六百廿万圓
◉日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分二厘
◉郷里送金 一無手數料にて全國各地へ最も迅速且つ丁寧に御取扱ひ可申候
◉世界各大都市に支店または取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱ひ可致候
シアトル 横濱正金銀行 支店
◇米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息年六ヶ月以上年四分
總て當店へ御拂込の日より利息を附す

第二回 米國郵船ダラー汽船會社主催
日本訪問團
▲クリブランド號▲特別優遇
▲團費＝五十五弗
▲出發＝本月廿八日（晩市發午前十時半）
▲再渡航證明願手續無料
申込所 晩市ダンレビー街一四三 日本人船客係 高橋保一 電話ドグラス四七八六アール

お婦人藥
中將藥 一週間分 二、〇〇
同 三日分 一、〇〇
實母散 三日分 五五
順血三日散 七日分 一、〇〇
一日丸 四日分 五〇
美神丸 五週間分 一、八〇
淺田飴 大罐一、〇〇 小罐五〇
頭のよくなる
健腦丸 七日分 一、〇〇
精壯 六十錠入 二、五〇
ヘデキユーア 五十錠入 五〇
風藥るい
ヘブリン丸 十日分 五〇
キナピリン 十二包入 五〇
アンチヘブリン散 五〇
五香 五包入 六五
小兒風藥オイン 十四回分 五〇
實効散 十五包入 五〇
目ぐすり
精綺水 五〇
大學目藥 五〇
おくすり類セールス
定價の二割引 送料不要
皆樣の
古屋商店 電話シーモア貳九參參

❖日本送金
無手數料にて何れの地方へも確實迅速に御取扱ひ申候
最近締切日 クリブランド 十一月廿七日（金曜） チンダリアス 十一月廿八日（土曜）
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればごなたにでも御貸し致します
JAPAN & CANADA TRUST SAVINGS CO. 2348 VANCOUVER, B.C.
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
電話 ダグラス四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 Vancouver, B. C. 398 Powell Street

文藝

「あじろ會」の應募句（一）

◇……課題「末枯」の分

住作三十五句

——（斜番順による）——

フレヂーミルス　茶目
一面の野菊淋し末枯るゝ

ポートムデー　三岳
末枯の吹かれ亂るゝ淵瀬より

末枯のなれて亂れて朝の雨　同上　路山

末枯や亂る、僅の野中道　カンバーランド　楚山

末枯ぬ者にこぼるゝ雨機　ロイストン　天界

末枯の野邊に入日の淋しかな　ポートムデー　蛍美枝

時雨に末枯の僅の淺き畦　蛍小坪の路末枯て居たりけり　同上　あぐり

末枯の夕風冷き野の徑　同上　桃村

末枯や野邊にはやれし物のつる　ロイストン　松風

廣原に一つ農家や末枯るゝ　ウドファイバー　梅川

末枯の草にからみし蔦かずら　フレヂーミルス　曉成

草花の殘り少し末枯るゝ　オカナガン　芳翠

末枯やさびしみ深き月の影　同上　野菊

末枯やよしずの茶屋の破れ簾　ローズデール　麗津

末枯れや人目へとまる水の面　オシアンフォル　一夢

末枯の野に咲生の寫生かな　北嶺香坡　春紅

末枯や螢籠ぼつ漁師町　ポートムデー　靜帆

末枯の寂びれし宿に夕迫る　オカナガン　雷柿

末枯れて名日かげり第桂草　風渡ふて末枯る色や難れ紅　晩香坡　千曲

水際に霜おく蔦のうらがれて　オシアンフォル　北洲

末枯や夕日照らし込む向土蓮　プモタニア　松翠

末枯れや日々に寂る物の影　同上　三岳

末枯や夕日を浴びて末枯れに敵藝をとる　シャニガン湖　芋太

末枯れやすたれ久しき漁場　ウォーロマ　明樹

末枯のトマト集めて捨てゝ夕べ　チマイナス　喜淺亨子

故郷の農家寂寥　オカナガン　眺湖

末枯れや色どりふ、の野の面　ポートムデー　芳野

末枯に風吹き渡る廣野かな　ウドファイバー　鶴屋敬子

島國の末枯淋しき磯の根　晩香坡　星湖

末枯れや風落つ川の夕日影　同上　明星

末枯れや僅の色かな　同上　一

うらがれて、やたら淋しき野面哉　同上　一

末枯に雪美絵しり雨の庭　オカナガン　月

アジロ會

◇…俳句募集

第五十七回募集——締切りは大の五月何れも十一月廿七日——あて名は「大陸日報社内南北生」——選句作者名は本名に雅号を加へ名に雅号を加へ

（一）冬ゝ（句數無制限）
（二）「初戀」（五句以内）
（三）「初戀」（同上）
（四）「初戀」（同上）
（五）孤雁往還「雁」（十七字和歌、俳句、感想、句數無制限）
（六）「太の春雨」新感覚句「雨」（句數無制限）

アカネ會

◇…詩歌募集

第四十二回募集——歌も形式もすべて自由で締切り十月十日——あて名は「大陸日報社内「南北生」——選句作者名は雅号に名に雅号を加へ名に雅号を加へ

只今大評判のビクターレコード

◆獨唱
繰々夫人　リゴレット　藤原美江
鮮を洗めて　同
船の頭唄　同
佐渡おけさ　同
おらが故郷　喜淺亨子
美はしき天然　ラメルモール　明樹
椿姫　ミニョン　同
故郷の懷家　同　鶴屋敬子

◆端唄・小唄
夜の調べ　同
野いばら　同
江戸小守唄　同
鶴はやさし　同
鶴來い　同

◆民謡
熱海節　二三吉
高松小唄　同
四日市小唄　同
鹿兒島小唄　同
草津小唄　同
岡山小唄　同
上越線行進曲　四家文子
佐野小歌　勝太郎
廣島小歌　富勇

◆ジャズ
懐しい家よさらば　打越昇
可愛い指手　同
此の唇から　同
若き日の戀し　勝太郎
ヤッチョンチョン　同
さのさ節　羽衣歌子
ぬれてみたさに　同
緑はチャンス　二村定一
乾杯の歌
滿洲朝鮮の歌

◆童謡
桃太郎　半井美子
鶏へやうたへや　同
砂山　同
あめんぼ　同
ニャンニャン祭り　同
茶目子の一日　同
みかどとんぼ　同
朝の鈴かり花　同
村祭、汽車　同
愛の歌　宮下禮子
山の子供　同
花祭の歌　本多信子
花さつり　同
鬼ごっこ、さよなら　服部ゑん子
おもちゃの汽車　軍歌ラッパ
人形のお顔　同
兵隊の一日

◆映畫主題歌
都會交響樂　二三吉
多美枝の唄　四家文子
新東京行進曲　同
憧れの海軍　佐藤千夜子
螢　草

◆涙花節
カフェー新小歌　同
エロ感時代の歌　羽衣歌子
好きで一緒になったのよ　同
堀江安兵衛　壽々木米若
召集令　同
愛國美談　同
日露大戰　同
勝田新左衛門　同
隅田の月　同
佐渡情話　同
天野屋利兵衛　同
孝子肉着圓　同
吉原百人衆　同
曾我兄弟の生立　同
佐倉義民傳　同
乃木將軍　木村友衛
小金井樂　同
寫政相撲　同
河内山宗俊　同
伊達騒動　同
金子市之丞　同
寺坂吉右衛門の注進　木村友衛
倉橋傳助　同
吃の又平　同
近江樂人　同
小野川と雷電　同
め組の喧嘩　同
愛人文右衛門　同
大石と銅根の對面　同
伊達騒動　富士月子
お歌三平　春野百合子
高田の馬場　同
春日の局　京山華千代

◆義太夫
忠臣藏　竹本大隅太夫
鳳平右引込　同
寺小屋　同
本藏下屋敷　竹本しづ乃太夫
天網島時雨廓噺　同
俄狂日記　竹本つばめ太夫
三勝半七　鶴本太功記

ビクターラヂオ日本人間唯一特約店
HIS MASTER'S VOICE
バウエル街三〇一
クスリ　化粧品　大正堂
電話ダグラス五五

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
日本郵船出帆廣告
日枝丸（船名）（入港）十二月六日　（出帆）十二月十日
○樺太丸　十二月十日　十二月廿三日
平安丸　十二月廿一日　一月七日
氷川丸　一月四日　一月廿一日
○靜岡丸　一月廿一日　二月三日
○日本行三等洋食ビヤ茶和食横濱行二五弗
ベッドリスト横濱行二五弗
日本郵船會社シアトル支店

代理店　晩市一　B. W. Greer & Son Ltd.
Great Northern Railway
◆靜岡丸は十一月廿五日正午晩香坡から横濱に直航します
二等運賃
横濱行五十五弗

雜書　雜誌
パウエル街三四五七
新聞號
内田書籍店
電話シー六七一六
S. UCHIDA
347 Powell Street
Vancouver, B. C.

アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

漁業用具一切
▲ヤヤリンエンジン
▲ケ・ト・オーンジン
VACバッテリー
エドワード
リプセット
98 Water St. Vancouver, B. C.

冬向に暖く美味しく召上つて頂く
二大調味原料は　前川販賣の
（萬）醤油　一斗一升入　五升五合入
菊味噌　大樽　小樽
里芋　一斤十錢　トロ、芋　一斤廿五錢
日本薩摩芋　四斤廿五錢　新澤庵
櫻剝海老　一斤五十五錢　花鰹　半斤入四五錢
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四　三七八　電話ダグ五五二五

◇サツポロ昆布卷
◇小鯛　櫻干
◇新ちりめん煎魚
◇山芋、里芋
◇某種珍しき日本菓子各種到着いたした
御商売の樂店の月二回のスペシャルは今後本欄で發表しますから常に本廣告を御注意願ひます
晩市パウエル街四七五
薄利多賣
御客本位
ユニオン魚店
電話ハイランド三三六

婦人家庭

臺所から覗いた兵隊さん生活

一日にもらふ食物の量と質と　戰時ウンとよくなる

「腹が空いては戰ができぬ」――兵隊さんの生活を臺所から覗いて見ませう。一體兵隊さんは一日にどれだけ食物を給與され、あてがはれるのでせう。これは平時と非常時とには給與の質の上にも量の上にも非常な相違があります。兵隊さんの生活は平時には一人當り米四合五勺、麥一合九勺の混合食と、二十錢前後の副食物で賄はれてゐるのです、が野外演習などにでると四錢二厘前後の場合には更に六錢の夜食費があつて、うどんや餅パン代になるのです、主食が米ばかりの時には六合、これをパン二百七十匁、あるひは乾パン百八十匁で代用することもあります

◇

ところが一たん事あつて戰場に出ると、副食物は一切量で計算されます。例へば牛肉の鑑賞は四十匁これが戰地で測達される場合には代用として生の牛肉が七十匁まであたることになります、このほかに野菜が乾物なら三十匁、生だと百二十匁、漬物が梅干十匁、醤油漬十匁、味噌十五匁、醤油十五匁

◇

兵隊さんの背嚢にはいつでも非常用の攜帶口糧が二日分入つてゐます、白米六合、乾パン百八十匁、牛鑑四十匁、食鹽六匁その内容です。これは最後的糧食で第一戰線で他から給養をうける途のないときに限つて使ふもの、玉川鑑賞は牛肉のほか鯨、鰹、鮪の四種の魚肉の鑑賞がありますそして一週間に二度くらゐは上官にはお酒二合、下士にはお菓子三十匁が配給され、卷煙草は誰にでも二十本あたります。時にはエヤシップや敷島のことがあり、パット、はれのことゐるがとにかく敵はいつでも二十本です。これは兵本的の攜ですが戰地で測達される場合には品に變化もあり量も攜よりは多くなりますから平時にくらべると何倍かの御馳走が兵隊さんの盛んな食慾をよろこばせてゐるわけです

◇

水の供給の不自由な戰地では一人一日の水は飲料水と調理用と加へてわづか二升に制限されてゐるのですがこんな場所では、日本軍獨特の自動井戸機が大活躍をしズックのタンクの搬水車で供給するのです

◇

今、最る新しい攜帶食としては米を一たんふくらませたものに食鹽を加へこれを壓縮して壓搾した壓搾麩米と何れも壓搾した鰹節田麩、梅干、紫蘇、白砂糖を組み合せた茶粗も重宝な從來の攜帶口糧にくらべてズッと手輕なのが陸軍糧秣本廠で試驗的につくられてゐます

◇

さて陣中では野戰沸水車、野戰炊事車、野戰パン竈、野戰搬水車などが砲火をくぐつて活躍するわけで中にも沸水車は滿洲などの水の悪いところでは飲ことのできぬものです、定溫の飲料水を迅速多量に供給できる構造となつてゐる大變便利な湯沸し器です、パン竈は一晩夜に四千食分を燒きあげる能率をもつてゐます

◇

何でも賭事は好きだが、もし私が賭け仲間と一緒にをり又は賭博場に居ることが見つかつたらすつかり話の種となるからだ

（六）私は飛行機で旅行することが出來ない、これは私の契約の規則に生命保險契約に反するからだ

（七）私はやたらに接吻することが出來ない、これは危險だからだ

（八）私は水泳に行くことが出來ない、これは水泳に行くことは風邪を引くかも知れないと忠告されたからだ

（九）私は私の十六シリンダー自動車をスピードをだして走らせることが出來ない、これはもしスピードを出すと警官に怒られるからだ

（十）私はゴルフを樂しむことが出來ない、これは私の自尊を求める人が付きまつてくるからだ

（五）私は賭事をすることが出來ない、私は馬に賭けることやその他

（三）私はナイト・クラブに行くことが出來ない、これは世間の人が私が酒を飲み煙も吸するといふだらうからである

（四）私は汽車の中で本を讀むことが出來ない、これは私の目に非常に悪いからだ

（二）私はダンスをやることが出來ない、これは足のために悪いさうだからである

（一）私は清潔結婚に行くことが出來ない、私は馬に賭けることやその他

◇

今年はゲーリッグに一ちうを輸して居るがそれでも尚ホームラン王として到る所で持てはやされて居るベーブ・ルースに人知れぬ懶みがあることが最近新聞記者と面會した手の會見で發表し非常な興味を呼んで居る、ベーブ・ルースの語るところによれば彼はその名聲のために非常に苦い代償を拂つて居るといふのである、即ちそれがためにルース君は「出來ない」ことがあるがその内容を御紹介すれば左の通り

◇

憐れなるホームラン王の惱み

人並みの樂しみも出來ない　ベーブ・ルース君

年末謝恩券附聯合大賣出し

期日　十一月一日より年末迄

▲邦人商店は不況時代にも關はず日頃の皆樣の御愛顧に酬ゆる爲め謝恩券附大賣出し致す事になりましたから特別御贔負の程偏に御願ひ致します

▲本年は特に市内は勿論地方商店も參加して頂いて御買物は日本人商店からお願して共存共榮の實を擧げ度いと存じます

◎キット同胞のどなたにか當る懸賞品!!!

一等　三百弗　二等　百五十弗　三等　百　弗

四等　七十五弗　五等　五十　弗　以上現金で

六等以下八百等まで何れの參加商店にても商品と取換へ得る商品券を差上げます

◎年末年始の……れ贈答品は!!

左記の商店に御用命下さいまして

幸運の番號を御持ち歸り下さい

謝恩券附聯合大賣出し參加商店名（エー・ビー・シー順）

秋山金物店　パウエル街三六八
文化商會　同　一五〇
ビーシー魚店　同　一五三
栄木魚店　同　二六二
蛭崎商店　同　三三七
枝村時計店　同　メーン街二三九
古屋商店　西（ステングス街四六
福井商店　アレキサンダー街四三三
林榮心堂　ダンレビー街一一〇
堀興商店　パウエル街四二七
善商店　同　四五三
岩本商店　同　二〇五
井上洋服店　ゴーア街二〇三
小西商店　西第二街一六三三
近藤藥店　パウエル街三九〇
かすが菓子店　同　三五九
加藤靴店　同　三三八
香村商店　同　二六九
河合時計店　メーン街二三八
紀伊商會　東カドバ街一五一
宮崎商店　パウエル街三二九
前川商店　同　三六九
松宮、野瀬商店　同　二二九
森山家具店　東カドバ街一五七
松宮食料品店　同　一六五
前川魚店　パウエル街三三三
民衆藤賢組合　同　五六八
日英商會　同　二一八
名畑靴店　同　三五六
新見商會　同　三二一
西村重商店　同　五六六
永見菓子店　同　四二三
西村初商店　西第二街一六五八
小澤靴店　パウエル街一四四
近江屋商店　同　七八六
パウエルベカリー　同　三四二
誠心堂　住吉
よし　鈴木菓子店
澁谷商店　同
スター魚店　同
駿島魚店　同
高原商會　同
大正　メーン街二〇二
太陽印刷所　パウエル街三〇一
田邊時計店　同　三六二
ユニオン魚店　メーン街二四三
内田書店　パウエル街四五七
渡邊金物店　同　三五七
山村時計店　同　二三〇
山本商店　メーン街二一〇
横山菓子店　パウエル街三〇〇
同　二三五

地方の部

秋本金物店　ステプストン
廣瀬靴店　同
濱口魚店　同
久芳商店　同
宮下池田裁縫店　同
向井商店　同
中釜商店　同
中津商店　同
近江屋商店　同
脇田商店　同
林田魚店　同
中村商店　ニューウエストミンスター
中村魚店　同
西田商店　同
武田商店　同
家入商店　同

抽籤方法

謝恩券の抽籤は一月三日午後一時より語學校ホールに於て三邦字新聞記者立會の上最も公平に行ひます尚當樣も當日出合せ下さるやう願ひます

發表

當選番號は一月九日三邦字新聞紙上に發表致します

買出し中　御買物は現金で願ひます

◎地方よりの御注文に對しても謝恩券を差上げますからごし〳〵御用命の程偏に願ひ上げます

窓、窓わく戸網戸
等作製販賣及グレーデング
マーボール七十七街ハドソン街角
晩香坡サッシ・エンド・ドア會社
Vancouver Sash & Door Co.
電話マーボール六一

アベニュ弗タキシ　又はユーニュ
廿臺のセダン、キュペ、ロードスターで一時間五十仙から御用命に應します
電話　シーモア四六（メーン街）
シーモア六四（六〇一）

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主在　大橋松次郎

祖先傳來名灸
男女諸病一切
丼に骨つき筋違ひ
小供のカンの灸
晩市パウエル街六一七
鎌倉
電話　ハイ三〇六八ワイ

パウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話　ハイ三九八八エル

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
近江屋商店
電話　ハイ一一三六

◎時計修繕
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
晩市メイン街二〇六
山崎時計店
電話　シーモア六四二四

パウエル街二四四
小澤靴店
電話　シー三七一一
住宅　ハイ二五八六エキス

新着品御案内
●新チリメン干魚　一斤　五五仙
●干魚　一斤　三五仙
●目刺鰯　一把　四〇仙
●劍先鯛　一斤　五〇仙
●干鯛　同　二五仙
●割菜　一斤　一五仙
●せんまい　一斤　三五仙
●銀杏　同　一〇仙
●くわい　一斤（五仙）
●百合根　一斤（一〇仙）
パウエル街二六九
香村商店
電話ドグラス九二
269 Powell St.,

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

●高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
晩香坡
日加用達會社
電話 8339 ダグラス
一、日本行船切符販賣
二、各種保險―生命、火災、香港保險其他
三、諸般請負、請負周旋
四、働口周旋―鐵道、山林、市内働
五、土地家屋ビヂネスチャンス賣買周旋
六、諸取引代理及仲買
七、代書、通辯飜譯
八、買物取次及諸般用達
337 Gore Ave., Vancouver, B.C.

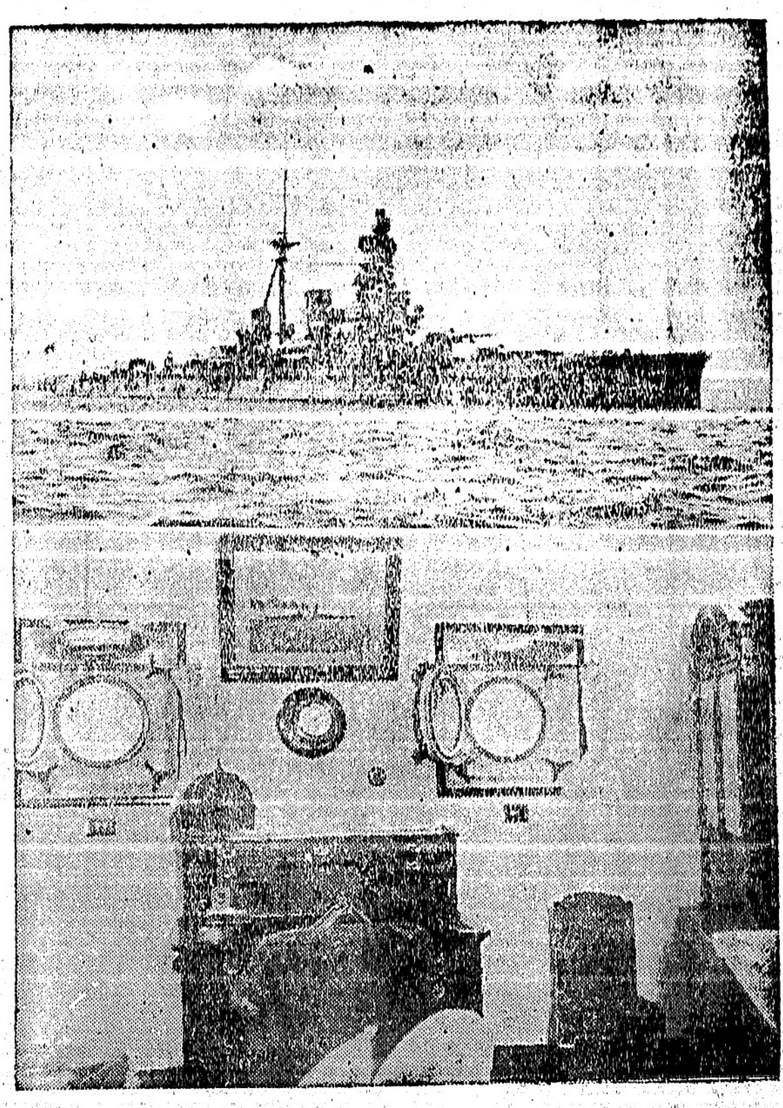
金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒お引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市パウエル街二三〇
電話ダグラス五五三八

電話シー四五三
昭和倶樂部
晩香坡市パウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二二

和洋雜貨　絹地棉布各種
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

日本郵船船客切符取次
東（ステングス街二〇八
電話　シーモア三四四七
水原代理事務所

保險（火災、自動車、海上、生命等の保險契約に關する一切の事務を確實に取扱ます）
アメリカン・ホーム火災保險會社
ユニオン・インデニテー會社
加奈陀サン生命保險會社
代理店



御名艦榛名と御座所――天皇陛下には十一月十二日より南九州の山野に於て展開された陸軍特別大演習御統監のため八日東京御發輦、海路御座を演習地に進めさせられたが横須賀より御召艦榛名に召され一路在世保に向はせられた――寫眞は御召艦榛名と艦内の御座所（第五面の御行幸記）

排日貨の祟りで 支那商人悲鳴

物價は騰貴し收引は杜絶して 財政危機も增大す

（南京通信）支那の首都といふよりはむしろ廣介石氏の城下の南京の排日は經濟都市の上海にくらべて特異な兇暴性と陰險さをもつてゐる「殺せ！殺せ！日本人」「東京」紙が町々を埋めまで一等のスゴい貼紙が町々を埋め、毆打、投石などの暴行が頻々行はれたので在留日本人は今では家財道具を纏めて上海に引揚げ、日清丸船ハルクに避難する數人の日本人のほか城内には陸海軍武官、領事館員、數人の新聞記者が門戸を固く閉ざして籠城をつゞけてゐる現狀だ、これとてもいざといふ時は直ぐハルクに引揚げる用意をしてゐる、ハルクまで逃れたら日清丸を雇ふ對馬、博の二艘が待ち構へてゐるからもう大丈夫

◇

こんな有樣で南京の町には日本人の影さへ見ることが出來なくなつたが一人相撲の排日運動は少しも衰へず救國義勇軍の示威、政府要人の悲憤慷慨の演說が毎日のやうに繰り返され排日ビラは野並に貼られ盛り場の夫子廟には「鐵蹄下の同胞」と題し騎馬の日本軍人が支那人を銃劍で刺し鮮血迸つてゐる二圖もある大きな油繪が掲げられてゐる、大砲をかつぎ上げた獅子山では砲兵の活潑があり兵隊は壁壘をセッセと搗りつゞけ平川機が空を飛ぶ――これが毎日の行事だ

◇

こゝに最も注意すべきは通信の自由が全く奪はれてゐることだ、電報をもつて行けば料金だけとつて發信しない、手紙や新聞は悉く沒收、電話はこわれたと稱して上海との通話も出來ない、南京の日本新聞通信記者は手足をもがれた同樣、やむなく特別便を上海に仕立て、聯絡をとつてゐる、一方外國の記者には大いに便宜を與へ盛んに官憲の御用をつとめさせてゐる、南京のニュースはかうして宣傳されてゐる

◇

排日運動が政府筋によつて煽動されてゐるのはいふまでもないが、從來親日派といはれた蔣天仇氏や張繼氏の言說が最も猛烈であるのと日本留學生の運動が最も惡性であることは特に注目すべきだ、彼等は

『日本は今經濟的滅亡の危機に立つてゐる、支那が排日を繼續すれば必ず自滅する、救國の途は經濟絶交の敢行である』

と恐れ入つた知識をふり廻して盛んに宣傳してゐる、さうしてこれらの官憲が認識不足の政府要人や一般學生を信じさせてゐる

◇

支那新聞は排日の影響を大げさに傳へ今にも日本が潰れるかのやうに書き立てゝゐるが實は排日貨はむしろ支那の經濟を壓迫し、物價は騰貴し、取引杜絶して金利は暴騰し商人は悲鳴をあげ石炭の不足や原料缺乏で工場は行詰り稅收入は激減して財政の危機が增大しつゝある、早い話が政府は關稅附加稅の增收とアヘン輸入を擔保に公債を發行しなければ軍費も拂へぬはどの窮狀だ

◇

しかし市場には担債能力なくイギリスに泣きついて外債が成立せねば破滅の外ないといはれてゐる經濟の實際の知識をもたぬ軍人や學生で縛げられてゐる排日は水災による物價力の減少と相まつていよ〳〵經濟情勢は惡化、寒さに向ふに從つて內部から自滅作用を起すのも遠い將來ではあるまい

滿洲の本庄司令官へ 防寒着を送る

加州在留の廣島縣人

功七級の藤浪傳一さん

（加州ロスアンゼルス通信）當市東一街のアメリカン・スッエター製造所主廣島縣人藤浪傳一氏は今全世界の視聽をあつめつゝ滿洲に活動しつゝある本庄關東軍司令官に送る防寒具を陸軍省經由にて郵送した藤浪氏は米國から歸つてシベリア出征軍に從ひ時の大佐本庄支隊長の通譯官として勳功あり功七級勳八等に叙せられたが秋深く滿洲に活動する司令官の身の上を案して防寒具を送つたのである

◇

藤浪氏は大正七年米國から歸ると間もなくシベリア出兵となり過激派討伐軍に加はつて本庄支隊の一員として今日日本が占領してゐるチチハルから遙か奥地サイベリアに至りバイカル湖を越えてオムスクまで突進したが當時その所屬旅團には英語のわかる者がなかつた『米國に居た』と云ふので藤浪氏は早速旅團通譯官となり本庄大佐とは起居を共にしたものだが當時の電話を次の如く語る

『何分南寶の上で凍ゐたブロックですから騎兵と云へばカーウ・ボーイか、野砲といへばバケツの樣な大きなシャッツ・ガンだらう……なんて迎も珍妙な通譯でしたが、曹長だの中隊長だのとなると何と云つていゝか判らず、ボッス〳〵と云つたが師團長もボッスだし曹長もボッスで閉口しました、そんな譯で通譯は止めたいと本庄閣下に申出ると、それなら辭書を取寄せてやるといふので淺々ながらお受けするとサイベリアから飛行機で日本まで辭書を取りに行き二日間には和英と英和が手に入りそれからはすつかり樂になり前後三十二回を第一線に引き出され思ひも及ばない皇國の御奉公をしました』

ギャソリン稅の引上

自動車倶樂部から州政府へ 猛烈な反對の陳情

ビー・シー州政府がギャソリン稅を五仙から七仙に引上げんとするに對し當州自動車倶樂部は昨日遂に左の五つの要求を州政府へ突き出して當局を驚かしてゐる

（一）當州のギャソリンは他の物價に較べて除りに値段が高過ぎる、沙會社が結托して値を下げぬのかドウかを領府の手で調査すべし

（二）ギャソリン稅を現在のギャロン五仙以上に引上げぬ事

（三）自動車鑑札料を安くするやうにすべし

（四）自動車道路委員會を設け政治關係から引離して州內ハイ・ウエーを管理すべし

（五）領政府が米國產ギャソリンに課してゐる輸入稅を安くするやう交涉して貰ひたい

ギャソリン稅金は全部道路費に使ふと云ふ條件が無視されてゐる點も指摘され政府にしては敲をつゝいて蛇を出した態である

禁酒の運動

州の禁酒聯盟

ビー・シー州禁酒聯盟協會では一昨日當市ツエスレー教會で年會を催し役員選擧の後、禁酒運動について種々協議の結果次回の州選擧に於て『現在の酒類販賣制と絶對禁酒と何れを採るか』に就て一般投票を行ふ事、それまではグラス賣りのビーア店鑑札を政府より下附しないことや其の他現在十二時開閉してゐるビーア店を八時開店にする事等が決議された

テーラー市長

缺勤が問題

テーラー市長は病氣で既に四ケ月も入院して居るが今年一パイは到來しない、こんな狀態をいつまでも續けては困ると云ふので昨日の市會にマクレー市議から『市長及び市會議員の缺勤

晚市日光節約

投票は見合せ

來年より實施せんとした晚香坡の夏季日光節約案は來る十二月九日市選擧の贊否投票に附せられる前に當市々會で長らく論議されてゐたが昨朝の臨時市會に於て右の節約案は棚ざらされてしまつた

州政府官吏

四十一名馘首

ビー・シー州政府緊縮方針の犧牲として土地省員四十一名は既に今月限りで解雇されることになつた他省からも首になるものが相當出る筈で省員間に大恐慌を來して居るらしい

フレザーミル

既に百名就働

來週から運轉を再開するフレザーミル製材所は機械類の手入れ其他下準備の爲め月曜日から約百名が働き始めてゐる、小さい水パイプ

警告

不正入國者調査檢擧を機とし其の弱點に乘じ直接間接に甘言又は恐喝の下に金品を强要することは管に刑法上の罪人たるのみならず社會公德上斷じて許容すべきものにあらず斯る不都合なる者あることは吾同胞間の一大恥辱なるが故に諸君に於て明知次第早速拙者まで御通報相願度不正入國問題は斯る秘密裡に行はるゝ醜怪行爲に賴りて解決し得べきものにあらざる事を特に勸告申上候

以上警告を無視し尙且つ强いて背戾的行爲を敢てする不德惡漢は人道責任上徹底的制裁を加ふるの已むを得ざる事あるべきを豫告して御諒解を願ふ

森井悅治

船舶だより

◇山下汽船の瑞彦丸は一昨日當港に入り積荷を終へて本日出港

◇同會社の春天丸は昨日當港に着き小麥、木材を積込中

◇同會社の大文丸も昨日當港に入港し積荷を終へて今月末出港の豫定である

◇郵船幣岡丸は本日正午當港より横濱に向けて出帆した

三円年會便り

ステヴストン通信

◇去る二十二日午後七時半より漁團ホールに於てステヴストン青年會員親睦茶話會を開催した、東海岸に活躍中の會員多數のため出席者は二十數名であつたけれども非常に睦ましい意義ある會合であつた

◇開會されるや先づ『仰げば高し』の會歌を合唱、次いで司會者山本君の挨拶、林君の感想や希望自己紹介の後各會員の隱し藝が續出し中でも阿久根君の甲本節、向井君の大島、淡海節、中釜君の鴨綠江節、高垣君の金色夜叉、小久保君の浪花節等はなか〳〵の上出來で十時再び會歌を高唱して散會した

◇來る廿九日夜七時よりホールに於てステヴストン青年自由演說會を開催するにつき一般及び會員の來聽を希望してゐる

◇例年の通り來る十二月一日よりステヴストン青年會主催の下に當地ホールに於て冬期英語夜學校を開催することになつた、一般青年子女は出來る丈け多くこの期を利用される事を望む由、希望者は夜學部長の土井君まで申込まれるか又當夜登校されることを希望すると

◇多忙期に入つた爲め暫らく休んでゐた柔道部及び劍道部も今年冬期には再び晚香坡より師範を招聘し大いに心身を練磨して有意義に過ごしたいと各部長は熱心に同志と協議中である、尙常に物質的にも精神的にも指導、援助して下さる晚市体育道場を通じて多數者も到着して居るから希望者は松崎校長又は部員まで、劍道は阿久根主將まで申込まれたしと

◇來るべき冬閑期こそ惠まれたる漁村の青年の活躍時であり一同勇み立つて居る

合同教會便り

◇家庭祈禱會――今晚七時半から東カドバ街六五番中周造氏方にて開催

◇十字少年團――今晚七時から体育館でスチーヴンス先生指導の下に例會及び体育會開催

◇ジュニア處女會――金曜日午後四時半体育館內幼稚園室にて集合、マクレーン先生の下に朗讀法實習

◇クキシス團――金曜日午後八時体育館社交室で集合、清水牧師の講演がある

◇土曜少年クラブ――午後二時から体育館にて先生の指導の下に運動會、入會から十二歲までの少年を歡迎

三街聖公會便り

◇家庭信仰座談會――今夜七時半より岡田氏宅に於て信仰座談會が開かれ信徒の体驗談や中山氏の說教等がある

◇按手準備會――明二十六日午後七時半から第三街聖公會に於て按手準備會が開かれる

◇婦人會――婦人傳道補助會聯合集會が來る廿七日（金）午後七時よりラーチ街一八三八ミス・ツエツース宅にて開かれる

小麥積出し增加

晚香坡積出しの小麥も段々增加して十二月分の積込みは一千百萬ブッシエルには達する見込み、之はでの當港記錄は一九二九年一月の一千五百萬ブッシエルである

船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
十一月 ▲靜岡丸 廿五日 ▲クリブランド 廿八日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續其他一般代理
晚香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグ三九四 住宅ハイ三三〇七アール

内外食料品
晚香坡市バウエル街二〇五
岩本商店
電話ダグラス五五八〇

▽毒下しに＝小兒解毒散（五十仙一弗）ビルッ丸（一弗卅仙五弗）ドクトリ膏（五十仙）
▽風邪藥は＝安くて良くきく弊店のを
▽ダウンチリメン（三弗）＝呼吸器新特藥
▽アイマー（三弗）＝安全なやせる藥
オクスリ化粧品
ワタマン万年筆
文化商會
バウエル街二五〇電話シー四〇八七

大勉强
晚市バウエル街二六八
天野運送舍
杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

男子衣類一切
晚市バウエル街貳貳九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹參

講習生募集
吾講習所は野一色醫療電氣機械に對する一切の智識を與へ、治療實驗所を開設せんと希望する人の養成所にて眞劍に一生を病者救濟の事務に盡し度い人、或は半生を病者の爲めに盡し其間に安住の世界を見出さんとする人を望む
野一色電氣研究所附屬
講習所加奈陀支部
機械修繕及び附屬品一切……機械をお持ちの方で使用法が充分に判りにならない節は御來所下されば喜んで御教示致します
支部長 工藤才資
晚市西ジョージヤ街七〇九 電話シーモア六二三八
講習申込所 治療器取次販賣 新見商會

◇當會社の英斷◇
一、大多數の會社は日本人の滿期年齡制限を六十五歲としてありますが當會社は今回之を八十歲に延長しました
一、六十歲の人でも十年保險に加入が出來ます
一、終身保險 廿年拂込保險共に至極低廉の掛金で出來ます
一、倍額仕拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます
Manufacturers Life
マニュファクチャラース生命保險
一、日本最古の外國生命保險
一、日本各都市に代理店あります
加奈陀日本人部代理 晚市メーン街一八七 電話ダグ二八三
信夫事務所
主任 信夫三郎 後藤均平

東京特電

協力内閣の組織は一先づ打切り

併しそれは表面だけの事で 安達内相未練を抱く

（第一報）安達内相の投じた所謂協力内閣問題は廿四日夜の閣議席上で一応姿を消し政府與黨は表面上兎も角一致結束して現状維持で邁進する事となつたが内面的には安達内相の黙明書に依つて政府與黨に與へる亀裂と政界に及ぼせる波瀾は單に一片の決議申合せで決して完全に拭ひ去られるものと見るべきでなく問題は尚今後に持ち越されて政局の前途に尙幾多の暗影を投じ此の不安なる空氣は議會開會期の切迫に伴ひ如何なる形となつて爆發して來るか大に注目されて居る

（第二報）安達内相は廿四日夜の閣議席上黙明書にもある通り自分は聯立内閣の實現の極めて困難なことは認めた、それに政友會の方が直に聯立内閣に應ずる氣配がないので當分は現状維持で行く外はない、聯立内閣出現の機運が動いて來れば又その時は其の時のことだ、今日現状維持で都合を付けるからと言つて妥協聯立内閣實現の發展性が無い譯ではない』

内相の責任問題起る

江木前鐵相が内相に忠告

（第三報）閣議席上で安達内相は表面收まつたが黨内で安達内相の責任を問ふ聲高く安達内相が閣内で聯立内閣を主張する限り現内閣の力は弱く政黨の統御上責任を明かにせよとの輿論があるから成行きは注目されて居る

（第二報）前鐵相江木翼氏は本日午後一時半若槻首相と會見して『協力一致邁進すべし』と忠告し、同四時半安達内相とも會見し『現時の場合協力一致内閣は不可能な事で理想に動かす自重されよ』と忠告したので安達内相も現内閣と共に努力せんと答へた、江木氏は會見後語る『安達内相は若槻内閣に協力すると云つたが理想を捨てるか否か心の中は解らん』と――安達内相の黙明に關係した責任を負ふて山道幹事長は本日閣議散會後若槻首相に辭意を仄めかした

男女青年團員が活動

滿洲事變の後方勤務

全國三百萬に餘る大日本聯合青年團、百七十萬を擁する大日本聯合女子青年團は滿洲事變に關聯して積極的に何等かの方法に出づるの必要を感じ愈重に協議中であつたが愈出征軍人及び其留守宅の保護、戰死者、傷病兵に對し永續的に慰問並に保護等の後方勤務に當る事になつた

滿洲軍へ宮内官義金

極寒に悩む滿洲の我軍將士に同情が各方面から集まり大宮人の間にも此の際が熱し宮内當局の肝煎りで義金を集めてゐるが一木宮相を初め女官共これに參加する筈

ドイツの女鳥人歸國

エッツドルフ孃が南方經由で

大阪に滯在中であつたドイツの女鳥人エッツドルフ孃は廿五日午前八時半大阪發、一路朝鮮の蔚山に向つたが、それより上海を經て南方コースで歸國する

享樂に日を送る最近の張學良

公務などは投げやり

日本へヨットセイ劑の大量注文

（奉天通信）奉天戰武學生は滿洲事變なれを打つて北平の張學良の許に至つたが學良氏は相手にしないため最近多數奉天に歸つゝあるが之れら學生の歸來談として以前の第六百二十一團の第三營長于天祖が奉天の某邦人に寄せた手紙を綜合すると、學良氏最近の生活狀態はまるで手にとるやうに讀まれる

◇

學良は北平に行つた學生なども一切寄せつけず、その一日の行動は午前六時起床、七時朝食、十時前と同樣、午後六時、夜十時迄一寸の間、夜食を摂しと四時間、夜間の享樂、以上の外公務に就く時間は不定で二三十分ありやなしの狀態である、側近者は重要用務の為め順番王府に出掛けても敗時間待つても面會出來ないことである

◇

張作相、萬福麟兩氏を初め軍事の側近大官すら昨今は全く寄りつかぬ有樣で今回の蹶工戰の軍隊にも軍事顧問關係者を扱さにして劉哲、顧鈞、王樹翰等直接關係のないものゝ外交顧問界の名レンリーとして知られてゐる川島浪氏で、昨年奉滿洲から歸國する際、像て記憶の間内である學良から密に此頃滿の入手方を依頼されたのである、同氏も醫薬百方手を廻して探したのが最近に至り某方面から送つて來たのであつたが、肝腎の學良が現在のやうな有樣なので送り屆ける事も出來ず、さりとて今更送り主へ返すこともならず、同氏は『いやどうにもかうにも困りぬした、御希望の方がありましたら本當の實費で差し上げます』と悲鳴をあげてゐる

のらが無知識不統一に發案して馬占山に勝手な命令を發する始末で學良の許に至つたが學良氏は相手にしないため最近多數奉天に歸つゝあるが之れら學生の歸來談として以前の第六百二十一團の第三營長于天祖が奉天の某邦人に寄せた手紙を綜合すると、學良氏最近の生活狀態はまるで手にとるやうに讀まれる

◇

學良が十萬元で映畫女優胡蝶を身受けした話は先日報道したが更に珍談は日本へヨットセイ劑五十瓶分の大注文をしたことである――是れは强壮劑として來返りの粹客の間に愛用される所のものであるが、何しろ一ケ年間に捕獲される總數は百瓶に越ないところから極めて珍重されて居り、從つてその價格も高く不心得な連中は東京動物園に倒はれてゐるヨットセイが確であるところから其の死ぬのを待つてゐる、といふ位のものである

◇

其の頃學良は北平に行つた學生などを一切寄せつけず、その一日の行動は午前六時起床、七時朝食、十時前と同樣、午後六時、夜十時迄一寸の間、夜食を摂しと四時間、夜間の享樂、以上の外公務に就く時間は不定で二三十分ありやなしの狀態である、側近者は重要用務の為め順番王府に出掛けても敗時間待つても面會出來ないことである

◇

張作相、萬福麟兩氏を初め軍事の側近大官すら昨今は全く寄りつかぬ有樣で今回の蹶工戰の軍隊にも軍事顧問關係者を扱さにして劉哲、顧鈞、王樹翰等直接關係のないもの

加奈陀から日本まで四時間で飛ぶ

時速千哩の怪飛行機

ドイツでいよ〳〵完成

晩香坡から横濱まで四千二百八十哩を四時間で飛ぶ時速一千哩の超快速飛行機がドイツで完成しデッツツで既に試驗飛行をやつて居るらしい――一寸興味のやうであるが聞して居るのが米國フィラデルフィアの專門家ハイデカンプで時速千哩に吹飛ばすやうな人ではない――理論から言つても亦それは可能である事が本紙でも三回紹介して置いた事があり現にフランスでも時速七百哩といふ飛行機を製作中だといふのであるがドイツの方が一足先になつたものと見る

◇

但し普通の飛び方をしたのでは一時間千哩などいふ速力は出せない――其の為めには上層の空氣の稀薄な所謂成層圏内を飛ぶのである――其の為めには飛行機も特別の構造のものが必要で今度ドイツで造つたものも輕合金デユラルミン製で人間の居る所は金然外部と空氣の交通がないやうにしたものである由

日本遠征のラグビー軍

第二回選拔戰

（既報の如く日本遠征ラグビー選手選拔の第二回試合は十二月十二日ブロクトン・ポイントで擧行されるが先日の選拔試合に參加しなかつたビクトリアから代表選手七名乃至は八名を選んで參加させてインター・シチー戰の形式を以て行ふ筈と

日本人兒童は成績は良いが臆病だ

それに睡眠が足りぬ

公立學校からの注意

『日本人兒童は比較的よい成績ではあるが初級の子供は臆病でハキノ〳〵語らないので困る、又親の不注意の爲か睡眠不足の日本人兒童が數名あり、よく教室内で居眠りをしたが勉强中大變疲れる者があるから夜早く就床させるやう注意してほしい、また蟲齒の子供も可なりあるから注意するやうにして欲しい』

◉母の會例會　ステヴストン幼稚園母の會では本日午後二時より例會を催し子供の病氣に就てドクター・ホールの講話がある多數の母

第三街聖公會幼稚園のミス・ウエザースは先週同幼稚園卒業生の通學せるヘンリー・ハドソン校を訪問し各級教師と懇談したが、初級の子供は臆病で睡眠不足の日本人兒童が數名あり、よく教室内で居眠りをしたが勉强中大變疲れる者があるから夜早く就床させるやう注意してほしい、また蟲齒の子供も可なりあるから注意するやうにして欲しい』

◉母の會例會　ステヴストン幼稚園母の會では本日午後二時より例會を催し子供の病氣に就てドクター・ホールの講話がある多數の母

日本でも研究中

米國迄一晝夜で飛行を夢む

（東京通信）高空飛行のレコードは大体一萬メートル位とされ、それもあらゆる裝置の下にはんのちよつぴり試驗的に行はれたに過ぎない、わが航空學界の先達田中館愛橘博士は一萬一千メートル位の高空を飛ぶと一晝夜でアメリカ往復が出來るといつてゐるが、駒場の航空研究所では五年前から田丸卓郎博士が主となつて低溫低壓風洞による一萬メートル以上の高空飛行の研究を續けた結果、最近に至つて低溫以外の實驗的研究は大体完成を告げたゝこの研究は世界のどの國もまだ手を着けないわが國獨特の研究である

◇

實驗によると一萬メートル以上の高空では溫度も零下五〇度位に降るし氣壓も可なり稀薄なため到底生息に堪へないので、この飛行には酸素吸入や防寒の裝置が當然必要になる、發動機も普通の五百馬力位のものでは上に昇るに從つて動きが鈍くなり九千メートルに上ると全く動かなくなる

◇

その他計器類も影響を受けるが空氣の補給には空氣を壓搾して貯藏しこれを小出しにする方法があるからさう困難でないとされてゐるので、一時間に四百哩以上も快走出來る高空飛行も近き將來には實現されることにならう

椎名龍德氏へ鹽鮭

ステヴストン青年會が

九國寄贈す

ステヴストン青年會は今春二月當地を訪問した貧民の父と云はれてゐる東京市深川の大富小學校長椎名龍德氏の努力に對して非常に感激し貧民の爲め鹽鮭を送る事と約束して別れたのであつたが最近寄贈の鮭二噸餘りが九つの箱に荷造りされ昨日日本行きの船に積込むべく晩香坡へ送られて來た、その中には椎名氏の手を經て高松宮に御覽に入るべき特別製の一箱も含まれてゐる、八個の箱は中山義一氏に依頼して本日當港出帆の郵船靜岡丸で無賃で輸送方を交渉したが船の都合で十二月六日當港出帆の日枝丸で椎名氏宛送る事になつた

◉偽せチャツキ　昨今南晩香坡でエス西村といふ名で偽チャツキを持ち歩く若い日本人があり日本人のキャンデー店で夫れに引ッ掛つたものも少くないので注意が肝要

▼營業案内▼

▲一富美には今回金魚及金魚鉢色々到着、御小賣する山

金魚及金魚鉢　大小色々　卸小賣　富美　バウエル街五〇一一

米金賣買　多少に拘らず合理　飛國の紙幣や銀貨に割增歩合を支拂ひます　營業時間自午前九時至午後五時半　西ジオヂヤ街五四五シー一二五〇

外國金兩替所　Foreign Exchange Bureau

▲古薩摩燒十八個揃テーセット賣度し朝及夜電話ベビユ三〇〇エル

移轉廣告　私事從來アルビオンに居住致居候處今回製材所と共に下記に移轉致候間此段廣告仕候也　ウエブスター・コーナー　電話（ネー七八エッキス）

瀧本與次郎

△年齡五十八才へ身長五呎五吋位△服裝茶色ツ井ードキャプ、ネビブルウ洋服、鳳色オバコート、茶背廣ツスエタ、黑ネクタイ黑靴

右の者去十五日（日曜日）午後九時十五分過ぎ入浴する旨を告げ出掛けたる儘今日まで歸宅せず私共非常に心配してをりますから御心當りの方は年御面倒至急左記へ御通知を御願ひ致します

晩市東カドバ街一五一　十一月十八日　電話シー六八三

紀伊商會　松葉龜次郎　他一同

尋人廣告　懸賞百弗

松葉豐吉

YORKSHIRE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
YORKSHIRE BUILDING
525 Seymour Street. Vancouver, B. C.

六分　保證す　貯蓄に對し複式にて半期毎

法規に從つていつでも引出し得　ビーシー州貯蓄及貸金法により組織さる　凡ての金はビーシー州内の改善された不動産に對する第一擔保にのみ投資

總支配　ヨークシャー、ジンド・バンクイックセキュリテース・リミテッド　創立四十餘年　資產二百餘万弗　ヨークシャービルデンング　ビーシー州晩香坡市モア街五二五　電話シー六一八八

農園地　英加耕地二ケ年收穫にて賣取　細は英加住宅會社　電話シーモア三八四三

ルーミング　最新式第一等の場所　室數六十　同三十五　同三十二　同十六　上等のフルトッ店　價格五千五百弗　同三千弗　同千五百弗　同九百五十弗

公認　濱垣事務所　バウエル街二六一　電話ドグラス參貳壹　ハイ一五五五ワイ

ルーミングの部　室五十四　安く相談可能　同六十二　安く相談可能　同十七　價六百弗　室三十八　價三千弗　現金拂込相談　室二十五　價二千弗

フルルーツ店の部　價六百五十弗　同千三百弗　同二千五百弗　室付き　以上有望有利確實

ビルデンングの部　六室家屋（完全）二ロット百呎角　捨賣千四百弗　現金半額

百姓地住宅等時節柄安い賣物あり　白人交渉通辯代書　日本行船切符販賣、出國手續一切　晩市バウエル街參參貳　公認　奥村事務所　電話ダグ五五四六　ハイ三〇六三アール

電話ドグラス八三六　高田タキシー

電話ダグラス二八二八　ミカドタキシー

名畑　タキシー　電話ハイ七六五　名畑、北村

パウエル　タキシー　電話ドグ二六一　ゴーア街二一四　橋本、森、辻

電話ダグラス九五　ヤマタキシー　ゴーア街二〇五

日本人公認醫　下高原醫院　ドクトル　下高原幸藏　事務所バウエル街メーン街角　自宅フエヤビウ西十街壹貳四五五　電話事務所ダグ五五五五　同自宅ベビユー二四〇六　不在中は高原商會へ

内田醫院　ドクトル　内田又三郎　事務所東ヘスチングス街一九三　電話シーモア三九〇五　住宅ハイ三九四四アール

おクスリは　高原商會　晩市メインとバウエル街角　電話ドグラス五五五四

紫外光線科　新設　グランビル街八二五　公認　齋田醫院　メジカルアーツ建物内二一〇（キヤピタル活動寫眞館前）　電話醫院シー七五七〇　住宅ハイ貳壹五アール

廣告　私事今回ビクトリアを引上げ左記に於て白人醫紹介通辯代書、各汽船會社切符販賣、移民代理事務を執る事と相成候間何卒その筋へ御廣告上候　仙一切の代理　石井菊次郎　電話ダグラス二九一九　自宅ブエヤ五四七六アール

米國移民　晩市ゴーア街一三〇　賣通譯

△廿四日午前六、一九　火曜日　午後三、四二　午前一、三六

△廿五日午前七、〇五　水曜日　午後三、五八　午前一、五八　午後……

◉今明日の天氣豫報　東風、晴れ寒し（昨日四三度）

七つの海

（193）

牧逸馬

銀の匙を抛つ（七）

父が、そんな莫大な費金を費して死んだとは、弓枝は、はじめて知つたことだつた。

が、それにも拘して、立つてゐる足をさらはれたほど、かの女をびつくりしたことはあの竹内老人が、じぶんを八木橋へ嫁くことにきめてゐて、それを面前の眼前で、この、足もとから鳥が立つやうな暴挙をはじめたことだつた。殘されたじぶん達に、返濟力のないことは知り扱いてゐて、だ〻八木橋だけを狙つて、この取り立てに出て來たことだつた。

で、老人は、はじめからの計畫どほりに、すゝその足で、八木橋へ押しかけやうとしたのだつたが、それは、弓枝が、

「かならず何とかしますから、もう二三日御猶予を——。」

と、泣かんばかりに頼んで、やつとそれだけは止して貰つたのだつた。

そして、老人は、

「あんたに返す紙さへあれば、かへせんことはなからう。おゐ、まだ、二三日經つて來るからな。」

と、何度も念を押て、やうやうさつき歸つて行つたのだつた。

八木橋へ乘りこんで行かれたりしては、弓枝が困るばかりでなく、第一、先方が相手にしないにきまつてゐるのだつた。さうすると、それは自然じぶんと結婚することになつてゐる譲のうへにかゝつてくる。竹内は、どんなことをしても、取ればとするであらうし、譲は、いふまでもなく引き受けてくれるであらうが、空のポケットで家を出て、これからじぶん達姉妹の生活を背負つていかうとしてゐる譲にこんな、三千圓近い父の借金まで——弓枝として、それは、とても出來ないのだつた。

といつて、竹内は、どこまでも返濟を迫るであらうし——譲の大きな愛によつて、やつと更生のみちにつきかけた今、何といふ豫測しない、そして、どうすることも出來ない災厄が、またしてもじぶんのうへに落ちかゝつてきたのであらうか。

崩れやうとする草の上に、つと重い石を置かれたのが、いまの弓枝なのだつた。突如、やみの中から真つ黒な手が伸びて來て、咽喉をびつを捉され、実金にうごきのとれなくなつてゐるじぶん金、弓枝は、發見した。泣くにも泣けないのだつた。

・何とかしてみますから——と、二三日の日延べをこうて、どこにかくけふは、竹内に引き取つて貰つたのだが、その二三日のあひだに、一たい何をするつもりなのか。度たびの警察へと利子を合せて二千七百五十三圓——元より弓枝には、何の成算もあらうはずはないのだつた。どこといつて、頼みこんでいくところもないのだつた。譲に打ちあけやうか。いたづらに苦しめるばかりである。それに、じぶんとしては、あまりに恥がよすがはしないだらうか。このあたらしい生活の前途に勇み立つて、しかし、まだ仕事もなく、あしして日夜求職に狂奔してゐる譲に、まるでその出はなを叩くやうな、このふかろきと重荷をあたへることは——。

「こんなことがわかつたら、譲さんは、きつとあたしを捨てゝしまふかも知れないわ。」

さう思ふと、どんなことがあつても、譲にはいへないのだつた。

姉が常人であつたら、ふるくからの竹内との關係も知つてゐやうし、このさい、何か考へがあるかも知れない。愚痴にあまつた弓枝は、ひとり家に懶んでゐる苦しさに耐へかねて、折りから歸つてきた百代に留守をさせて、竹内がかへると間もなく、かれのあとを追ふやうに、いそいで高田寺の家を出たのだつた。

途みち何とか方法を考へながら姉を見舞ふつもりだつた。

秋にはいつた陽は早く、もう夕方近い、うす曇りの空だつた。

何度も水をくゞつためいせんのひとへに、姉のお古の羽二重の合はせ帶をしめた弓枝は、人眼をさけたいほど思加に蔵しながら、赤坂見付から紀伊國坂へのぼる角の表門の横丁へはいつて行つた。

途中から、コンクリートのせまい坂になつて、その上りつめたところに、『赤坂服病院』と看板のさがつた、ふるめかしい洋館があつた。

顔見識りの下男番の老人に挨拶して、かの女は、玄關の隅の籠から、赤と白の鳥籠のとれかゝつた麻葉服をつまみ出して、はきかへた。

▼御菓子　鈴木菓子店　バウエル街三四五　書籍雑誌　電話シー七九三五▼

◇新作小噺◇

不信用

「やあ、君、濟まないが、十圓貸してくれないか。」

「さあ——」

「明日は必ず返すよ、紳士の言葉にかけて約束するが。」

「ちやあ、その紳士を連れて來て逢はせ給へ。」

痛い返答

裁判官「それで、その方が訴へるといつた時被告は何かいつたかね？」

原告「ゐゝ、大工のやうな返事をしました。」

裁判官「といふのは？」

原告「いきなり私の頭を金槌で殴つたのです。」

近いうちに

泥棒がしのびこむと夫婦喧嘩の最中、殺せ〜の大立ものはりにたまりかねて仲裁に入る。やつと納まつてサテあなたはどなた？　ときかれて、イヤ私は通りすがりの者です、もう一杯寄るところがあるから失禮と歸りかけると『それはどうもお茶も出さないで……いづれ近いうちにきてください』

敵は本能寺

ダンサー『もう、あなたと踊るのは嫌だわ。』

紳士『何故だね？』

ダンサー『だつて、貴方は毛もくぢやな頬ツぺたばかり喰つつけるんですもの——痛くつてとても堪らないわ。』

紳士『君があんまり化粧の匂ひをさせすぎるからさ。』

J. W. KELLY PIANO CO.

ハインツマン　ピヤノ

晩市グランビル街六五七　カタログ無代進呈　ジエ・ダブリユ・ケリー商會

日本人代理　露木正夫

西第四街二三五二　電話ベビユ七八〇二

スバートンヴイヂオノラ　發聲映畫、サイレント映畫、蓄音機、ラヂオ其他の設備を有す　高さ五十一吋半　横巾二吋四分の三　深さ十四吋四分の三　重量二百九十八パウンド

ラヂオ　ラヂオ　ラヂオ

世は正にラヂオの時代

ロヂヤース……五十六弗五十仙以上
フイルコ……五十八弗五十仙以上
クロスレー……七十九弗五十仙以上
ヴイクター……八十九弗五十仙以上
ウエスチングハウス……八十九弗五十仙以上
ブランスウイック……九十四弗五十仙以上
スバートン……百三弗以上

一割現金

薪炭　マーリンウッドコンパニー　住宅　電話ハイ一七八三オー　電話ハイ五六〇五

白人專門嫌紹介並に通譯其他代理業一切　バウエル街二四五　電話ドグ五五八八　自宅ハイ一三五五エル　濱岸事務所

ルーコ　キマ　薪炭　バウエル街一三五五　電話ハイ三九二七　夜間ハイ一四四四アール　パウエル薪炭會社

ミションヘネー客自動車　晩香坂市間定期　晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半　ミション發午前八時、十、十時十分　七時　週末特別乘車賃往復一弗九十五仙　Mission--Haney--Vancouver Stage　晩市キヤロル街四四四ウエストホテル内電話シーモア九四〇一　ミツシヨン電話一三七

バウエル街三三八　加藤靴店　電話シーモア八六一九　住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エツキス

切花　鉢物　植木　結婚式用　葬儀用　花束　輪類　御注文に應じて如何樣にも大勉強にて調製致します　晩市ユー街二〇二一二三　電話ベビユ七八八一　イーノー花屋　佐々木菊三郎

新西院　便利社　主在　中川義治　新西院市フロント街五四三　郵函六〇七　電話三二六

日本行船切符取次店　領事館州政府諸願書代書　野一色電氣治療所　電療機並に附屬品一切販賣及修繕　其外如何なる御用件でも誠實を旨としていたしますから御自由に御利用下さい

新古買賣及金物類　東カドバ街一五七　森山家具店　電話シー三七七二　住宅ハイ五八七エル

鳥類卵豆腐類　種々御注文に應じます　晩市ゴーブ街二一六　宮崎豆腐店　電話ドグラス四六七三エル

和洋御菓子　晩市バウエル街二三五　横山菓子店　電話シー六九四一

日本人間で一番古い　專門のミシン屋　御悩めになつた後何時でもお解りにならない點や故障を無料で見てあげます　晩市バンドラ街一六五七　柳澤元仁　電話ハイ五一九二エル　晩市ヤンビー街二三九九　堀七郎

信夫屋旅館　室内清潔と食料低廉とを旨とし且丁寧に取扱ひ申すべく候　バウエル街二三四　電話ドグ四四五六アール　佐久間太重

東カドバ街四三八　醫士　石原明之助　電話ハイ壹壹壹

東ヘステングス街一九三　ドウソン建築内二〇三號室　オステオパシック學派　公認　宮崎醫院　ドクトル　宮崎政次郎　電話醫院シー六一六八　自宅ダグラス一七四七

バウエル街二一〇　下高原醫院内　影山齒科醫院　電話シーモア七六二六

東ヘステングス街一九三　二宅齒科醫院　ドクトル　二宅榮壽　電話シーモア八六八六　住宅ハイ二一二五アール

ホテルバンクーバーの前　西ジョージヤ街七〇九　葛原齒科醫院　電話シーモア六一九〇

（キヤピタル活畫館前）　メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號　藤原齒科醫院　電話醫院ツリニチイ六〇三〇　自宅ハイ二七二六エル

日本行汽船切符取次仕り候　雜貨食料品　エキスプレス　晩市バウエル街四五三　郵函一二六四　電話ハイ四八九　堀善商店

助産婦案内

晩市プリンセス街二一五　ユレカルーム三階州一號室　助産婦　高橋喜志子　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三　助産婦　田邊よし子　電話ダグラス一六八

東カドバ街八六五　助産婦　高田幾子　電話ハイ五七二七アール　不在中はハイ三〇二四ワイ

バウエル街三一六　ライオンルーム　助産婦　渡邊糸子　電話ダグ四六七二アール

營業項目　△加奈陀生命保險會社　△デール船舶海上保險會社　日本人部代理　△日本行樂船切符販賣代理　△締化粧に日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理　井手事務所　晩市バウエル街四〇三　電話ダグラス五五七六　自宅フエヤモント一八六七エル

コールは小宮に限る　並に運送業　電話はシー八六三七ホー　バウエル街九七番　コール販賣　タバコ果物　小宮商店

和洋雜貨食料品　漁船用具類一切　ボートエシントン郵函三一　岸本商店　P. O. Box 31　Port Essington, B. C.

大工道具一切　晩市バウエル街三六八　秋山金物店　電話ドグ二三七

視力檢定　眼鏡調製　診察時間　午前九時より午後六時まで　ハステングス街記念塔前　ドミニオン建物内二〇二　視力專門醫　ノックス・ハンブリー　平山滿　電話シーモア七六〇三

ドンーペンイラゴラ

く弱力久耐るす對に等水雨沫飛風潮持保面表さし美に常てしに易容滌洗

トンーペーバツコキツヤジンオニュ　品等特の知周者業舶船

トイランーリク　の面表の等トンーペ及シツニーバすで劑合調の適最にす落をれ汚

シツニーバーバス　ンリマ　キイダ　てしにシツニーバ用水防るな全完品良優ぬせ色變に色白

切一品物金種諸び及用舶船他其　〇三〇三ーシ話電一〇一ーバ街ルエウ　ゴードンエンドヤリベ商會

GORDON & BELYEA LTD.　101 Powell St., Vancouver, B. C.

▲諸病又は身體弱き人に効果偉大中將湯ラヂウム、バスクリンを原料にして毎週交代に使用して居りますから御入浴下さい　バウエル街四二七　千歳湯の藥湯をお勧め致します　千歳湯

高等　南京料理　日本人諸君の御來店を歡迎仕候　晩香坂市バウエル街二五二　新北京　電話シー五七七四・四三五一七

Fuji Chop Suey　▲高等支那御料理　出前は迅速に致します　二百人以上の宴會場もあります　晩市バウエル街三一四　富士チヤプスイ　支配人　村上幾太郎　電話シーモア五四四　ツリニチイ四八二〇

林弧臣醫士　醫生廣告　專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痛風、火傷殊に打撲捻挫の痛み等は如何なる重症と雖も根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候　東ペンダー街九二四、電話シーモア三六二七

上圖の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます　雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺のハッチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候　就ては林醫士の技術の優秀なるを當樣に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫士に治療を受けられん事を御勧め致します　ステヴストン　ガルフヂョヂ・キャナリー　山本巖（十八歳）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難して居ましたが林弧臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します　晩市バウエル街二四三　狩谷五郎吉

息子男（四才）儀遊戯中足部に負傷し林醫師の治療を受けし處短時日に快癒しましたので感謝の意を表明します　森下治一郎

八犬傳物語

名劍村雨丸

小泉長三作
久保田清春畫

第卅八回

色慾魔（七）

藝六は居しをつゞけ、

「お前の親父様伊作様もまた親の都作も成氏卿のお兄上安王春王両公達に仕へたもの、まして結城に籠城して、祖父様は討死をしたその子孫、それが平賀まで賜上するのだから、きつとおまへをお取立てくださる。わしの跡を取つて一村の庄屋となるよりは、立派な武士と立身する方が、お前のためと思ひついたから勧めるのだ。況してお前を家から追出すのではないから、悪く思つてくれるな」

と頼りに言葉を盡して古河行をすゝめます。

信乃は既に親から、簸上所代と濱路との婚約を聞きましたから自分が邪魔になるから、体裁よく追出すつもりだなと察しましたがもと〳〵村雨丸を成氏卿に賜上するのは父の遺言であり、この家を出るにちやうどよい機會と考へ、藝六の親切を喜ぶやうに見せました。

「御心配をいたゞきまして有難うございます。わたくしも村雨丸を賜上するつもりでなつたのですから、お言葉に從ひまして早速明日にも古河へまゐりませう」

「お〻行くか、それでは明日といつても、仕度もあらうから、明後日出發するがよい、六月の旅は暑くて難儀だが、さして遠くもないこと、供もつけてやるから心配はあるまい」

「では明後日として、これから支度をいたします」

一人つれて凌ぎに尺八を吹いてましたが、気配に気がつくと庄屋の妻でありました。

「これは奥様、よくお出でくださいました。むさくるしいところでございますが、どうぞこれへ」

と、お世辭たら〳〵、花ござを敷いて迎へました。

「お梅ひなさるな。ちと、お前に相談があつて來ました」

「それは〳〵、御用ならお呼びくだされば、こちらから出ますのに」

「いや、實は内密の話ですから、家の者たちにも聞かせたくないので、不敏様へ參詣といつて出て來ました」

「内談とは、何のやうなことでございます」

「他のことでもないが、先日も話した通り、わたしはお前を濱路の婿にしたいと思つてゐるが、知つての通り、濱路には信乃といふ許嫁があるので困つてゐます。藝六どのも信乃を嫌つてゐるし、わたしも其實の娘がら、あれに家を譲る氣はない。そこで藝六どのと相談し、やうやく信乃を古河へやることにしましたが、濱路と許嫁の約束をしたとき、藝六どのから信乃に贈つた刀がある。その刀は大塚家重代のものだから、それを取戻して、大塚家を相續する者にくれなければなりません。なんとその刀をお前がとつてくれませんか」

「なるほどそれは大切な刀でございますな。しかし信乃どのは容易に渡しますまい」

「信乃の人物を知つてゐる左母次郎は、困難な仕事と思ひました」

左母次郎は手招ひ手を踊して、

「信乃は我部屋へ引取りました。樣子をうかゞつてゐた親は、そこへ立出で、

「い〻、あんばいに承知しましたね」

「うむ、信乃は承知したが、左母次郎の方は大丈夫だらうな」

「それは心配はありませんよ。これからわたしが行つて、すつかり頼んで來ます」

親は斯ういつてわが家を出て行きました。

左母次郎は手招ひ手を踊して、

都々逸

思ふばかりで、どうにもならずとう〳〵今年も、暮てゆく

○

柳の殘り葉、二ひら三ひら、思ひ出すやうな、風は散る

○

里のみやげは、子どもの時の、夢も一しよに、包む柳

○

夢で一年、苦夢で二年、涙で別れた、三年目

○

戀理にや負けても、立てない意地が、切れてかうして、泣いてゐる

○

藥の調合

公認 パウエル街三九九
パウエル藥店
電話シー七五〇二
ショウ&岩崎の共同の藥店
399 Powell St, Vancouver, B. C.
Powell Drug Co.

Star Tailors
晩市東ヘスチングス街四四一
スター洋服店
相星
電話ハイランド三四七

新古家具一切
メーン街二三三
竹内家具店
電話ダグラス五五六七

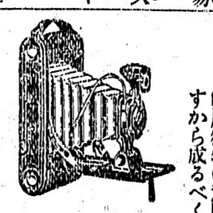
御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三
吉野

呼吸器病特効藥
カラニウム（Caranium）
定價　一弗廿仙、二弗三十仙
△喘息、氣管支加答兒、肺病、百日咳等に特効あり、既明背御申越次第送呈

滋養强壯の大王
△スツポン酒　定價　一弗二弗
△大木五臓圓　同　一弗二弗
△精壯、ドリコノ、ポープル、各種肝油

專賣特許
ラヂウム溫灸治療器　特價
同和給用藥及灸　五週間分

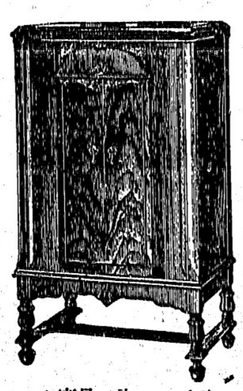
特製新年はがき
弊店獨特の意匠と格別の値段とを以て御用命に應じますから成るべく早く御注文ください



晩香坂市パウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.

石炭販賣
パウエル街二四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三
誠心堂内
伊吹運送社

4X ブレード
加奈陀で最上を誇り得る滿生的で美味、
食慾をそゝるブレードです
ミルクで作られ子供にも適當です
毎日新鮮なブレードを御家庭まで
御屆けします
四×ケーキを御試下さい素的です



眞實價値あるラジオをお求めなら
ラヂオ專門店志賀湊川商會に限る
一九三二年最新式
デー・イー・八チユー
スーパヘツドラジオ
……價格は……
八十九弗五十仙以上
日本放送を取ること容易
▲申込次第カタログ無代進呈す

合資會社
日本人間唯一のラヂオ專門店
志賀、湊川商會
バウエル街五六八　電話ハイ一一八九

電話ハイ一五六六
運送社へ
バウエル街四五一

晩市ゴーア街一三〇　樂々亭の下
石炭　マキ　當山運送舍
電話ダグラス二九一九

カベ紙張り及びキヤシマエン
御通知次第見積りに參ります
晩市東カドバ街二六一
小林
電話ドグ四六六九アール

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街二二四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡
今田商店
今田兵一

汽罐製造及修繕
電氣ウエルディング諸鍛冶仕事
クンク煙筒類見積をいたします
アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリ一七〇五アール
Patterson Boiler Works

洋和雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵國二七
亀田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

こぼまか
製造販賣

パウエル街參參參
前川魚肉店
電話ダグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール

▲支那古代外用
皮膚病神効藥
濕疹ひふ病、胎毒、瘡、爛足其他皮膚病一切如何なる難症にても確實に全治請合ひます
藥舗李天助代理店
585 Dunsmuir St.

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー六〇〇

新柄切地が澤山參りました
でしく〳〵と御注文して下さい
何時でもお間に合せます
流行品質優良
値段格安
スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー七九二七
井上洋服店

▲鮮魚、肉▲青物
▲かまぼこ其他
晩市パウエル街二一五
敷島魚肉店
電話ダグラス三〇九六

藝術寫眞撮影
晩市パウエル街三七九
藤原寫眞舘
電話シーモア八七六四

江間式心靈指壓療法
オリジナルトゲンテルモ療法
ヴアイブレーター振動療法
毎日午前九時より午後十時迄
晩市パウエル街三九六
江間式治療所
電話ドグ四六二五ワイ

膳食▲すし▲鳥うどん
親子丼▲カレーライス
南京料理品々
パウエル街二六一
簡易食堂　竹之家
電話シーモア四〇三二

御料理
パウエル街二六六
兒太郎樓
兒太郎
電話シーモア三〇七九

ぜんざい　ぞうに
なべやき　丼物
晩市パウエル街三八一
かみなり
電話ダグ四七八八アール

すしうどん、丼物一切、めし
田樂豆腐仕出致します
パウエル街四二一
新喜樂
加藤熊藏
電話ハイランド三七八

簡易食堂
毎朝七時より總てお手輕に
パウエル街三五〇
一富美
電話シー七五三九

鍋燒うどん、そば
どんぶり物一切出前致します
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

すし丼物一切
其他御料理お好みに應じます
パウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ドグ五五六一

おめし手輕料理
ヤマタキ
ゴーア街二二五
シ南側
万
電話シーモア四三九八
パウエル街二六四

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

パウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

御なじみ深い百パーセント
スター劇場で
發聲映畫を
僅か十仙
△割安の値段で手近で便利なスター劇場へ御光來下さい
メーン街二二三〇
スター劇場

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

コロンビアマッチ
を御試用あれ、上等の眞直な木目の木で造られ頭部は固く附着して居ますから外のマッチの樣に飛んでしまふ樣な事はありません、火附が好く充分滿足を得られます
家庭サイズ四百本入
ポケット五十本入
晩市及ウイクトリア
スミスデビッドソン&ライト會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

▲南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速　多少に拘らず何時でもお屆けいたします
晩香坂市パウエル街二二八
日光酒樓
電話シーモア五五一七

日本郵船C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米精
新西院市
和洋食料雜貨
西口商店
電話ダグ六一一一八八五
自宅九〇九エッキメ

▲鶴亀印白味噌飛切特等
晩香坂市パウエル街二二七
特約一手販賣
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

御旅館
野一色反射蒸熱電氣治療
熱米加一手販賣所
美府フイスガード街八二〇郵國一二二〇電話ガーデン六一一二
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

貴金屬
寶石類
並修繕
新西院市第八街二九
中村時計店
電話二四一九
店主　中村助次郎

御祝用ケーキ
特に日本人向きのケーキあります
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
自宅マーポール六〇七エル

ゴーア街一二八
速水薪炭商
電話シーモア四一貳壹
住宅ハイ二三七二エル

只今大評判の
ドーコレータクビ

一九三二年型ビクターラジオは
最も優秀なものであります
（蓄音機付ラヂオ二百卅五弗）
ビクター會社日本人間唯一特約店
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

クスリ　化粧品

◇獨唱＝赤盤
美はしき天然　喜波貞子
ラ・パロマ　同
椿姫　同
ミニヨン　藤原義江
佐渡おけさ　關屋敏子
故郷の廢家　同
旅愁　同
夜の調べ　同
野いばら　同

◇端唄
定の川瀬　みさ光
御所のお庭　同
松づくし、一聲　同
北いかだ、びんぼつ　同

◇流行唄
わたし此頃變なのよ　四家文子
そなた待つ間　市丸
煙草の煙　同
女給の歌　二三吉

◇浪花節
堀部安兵衛　春々木米若
召集令　同
愛國美談　同
乃木將軍　同
小井櫻　同
金寛政すまふ　木村友衛
寺坂吉右衛門の注進　同
倉橋傳助　木村友成
近江聖人　同
吃の又平　同

◇民謡
鹿兒島小唄　二三吉
草津小唄　富勇
廣島小唄　二三
岡山小唄　香吉
モダン日本節　館
其他各種新譜豊富に取揃へて居ります
どうぞ御來店の上御選擇下さい

唐人お吉
新磯節　二三吉
同

化粧品
大正堂
電話ダグラス五五

八歳の小學生が六ケ所へ放火

胎内で震災に燒き出された宿命の火の誘惑

十一月十日午後三時十分東京本所區江東橋町所在某家の板塀に立てかけてあつたふすまに石油を注いで放火した者がありすぐ消しとめたが、十分と經たぬ三時廿分、一町隣の荒川作次郎方ゴミ箱から燃え出し板塀を燒いてやつと消しとめたがさらに同四時五分に、また（）この家から十町目の工廠橋田象二郎方のゴミ箱から火が出たこれもボヤで消しとめた本署では一時間足らずの間に一町内に三箇所の放火と見て同人を引致取調べたところ右放火の事實を自白したのでそのまゝ留置した

◇

本署ではなほも市郎少年の取調べを進めると同人は三日前の七日午後三時ごろ深川區猿江町猿江同潤會のアパート裏手ゴミ箱に石油を注ぎ放火したのを目撃者に發見され檢擧されたが取調べると一日にも同町活動寫眞演廣德館横手の立看板にも火をつけ逃走したことを自白した、同署ではその時は少年でもあり單なる好奇心によるものと初犯と見て厳論の上父親を呼び出し引渡したものである

◇

この驚くべき放火少年の家は元荒物屋をやつてゐたが現在はサガクツ商をしてゐる一軍のうちに三組の世帯が雜居してゐるだけの貧しさで家族は父母と市郎の妹二人の五人暮しでこの裏店に一家揃つてひとへ物を著てゐる始末、

◇

市郎少年は大正十二年九月大震災の時、臨月に近い母の胎内にあつて當時深川區猿江町の家を燒け出され翌十月五日遊廓先の福島縣伊達郡保原町で生れた

◇

その時同人はもう死にかけてゐたのを漸く醫師の手當で回復したがそのためからだが弱く低腦で心がいぢけてゐた、猿江小學校の一年一の三組にゐて去る四月放火した時からは警察では學校とも聯絡をとり厳重に監督してゐたが受持の小川訓導が一ケ月位で前から病氣で他の訓導が代り擔任してゐたのでさういふ子供とも知らずつい目が屆かなかつたものらしい

◇

遊學してゐるのは名ばかりで物覺えが悪く、家にゐる時は六つと三つになる妹をいぢめるが外に出ると同年輩の子供に泣かされて歸て來る家にゐても始終火鉢のそばにかぢりついて新聞紙などを燃やしアカ〳〵とほのほのあがるのを見て無性に喜んでゐた、十日は學校から歸途この前放火したことの江東橋町に至りマッチで附近にあり合せたもので手當り次第に放火したものでその魅惑に異狀の興味を感じ燃えあがるのを樂しみに恍惚としてゐたものである

◇

今度は忍者に必要な犬の鳴聲三十五種、新聞紙を丸めて尺八にして六尺や巡分を吹いて見せたり、最後に八貫目の鐵丸を上半身裸で舞臺に大見得を切り『ウント、ウント……』で胸にたゝきつけ『何でも「觀念」』である、さすれば何でも出來る』と忍術新哲理をはきだしてたうとう消えずに五時終り

◇

指と手くびの關節を抜いてブラブラに下げて水車のやうにグニャグニャと振り廻す、鼻で煙草をスパスパやつて煙を出さず腹の中に消して見せ、終には見事なふへソを持つた大きな腹をだして胃袋の中にラグビーのボールを入れて上下にしごくやうに胃袋の運動を見せる

◇

觀衆の中の老人と娘さん、このまゝいよ〳〵消えでもするのではないかと双眼鏡（オペラ・グラスに否ず）を出して藤田氏を凝視してゐるうち實驗は進んでテーブルの上に置いてあるコップをひつつかんでまるで氷砂糖でもかむやうにコリコリとまさうな音を立てゝ斷然食つた、見てゐた若い女性達の中からはヒャーッとビックリして驚をたす者もある

◇

珍らしや甲賀流の忍術を公開す

終りまで消えず仕舞ひだがオッタマゲさす

十一月七日午後一時から帝國ホテル演藝場で甲賀流十四代の忍術士の公開があつた、觀衆のうちには忍術に緣の深いガマが好きの遊廓相や、徳川公、有馬侯、杉本博士等々のお歴々から羽左、梅幸、猿之助等を舞臺で忍術を見せる連中をゼッと三百名ばかり消えてなくなるのを惜しみに固づを飲む

◇

難波では甲賀流の忍びの色を出あた羽織はかまの忍術家藤川西湖君（三）がまづセオリーの講義の最中「忍術はよく印を結んで消えてなくなるといはれてゐるが冗談ぢやありません、人間が消えてなくなつてたまるもんか？……」と一日本の忍術について』の題下に忍術士から說き起して、柔、劍、武道やさしく師、齊術、音の音樂と忍者の心得べき有級の極意について

◇

指と手くびの關節を抜いてブラブラに下げて水車のやうにグニャグニャと振り廻す、鼻で煙草をスパスパやつて煙を出さず腹の中に消して見せ、終には見事なふへソを持つた大きな腹をだして胃袋の中にラグビーのボールを入れて上下にしごくやうに胃袋の運動を見せる

◇

観衆の中の老人と娘さん、このまゝいよ〳〵消えでもするのではないかと双眼鏡（オペラ・グラスに否ず）を出して藤田氏を凝視してゐるうち實驗は進んでテーブルの上に置いてあるコップをひつつかんでまるで氷砂糖でもかむやうにコリコリとまさうな音を立てゝ斷然食つた、見てゐた若い女性達の中からはヒャーッとビックリして驚をたす者もある

◇

近代女性の躍進

スキー團体が二つ誕生

木枯に飛び散る街路樹の落葉、コンクリートにさす薄陽もしのび寄る冬の前ぶれだ、皆ては一切を閉ぢて冬の雪と氷の上に近代人は朗かなウインタースポーツの世界を現出するそして野球場のスタンドやテニスコートを彩つたスポーツガールは雪の便りに胸をときめかせて銀靴の上に跳る日を待ち兼ねて居るのだ、年毎に著しい增加を示す女流スキーヤーの間に今年は目新しい二つの團体が生れた

◇

その一つ女子山岳會――この夏、東京府立第二高女を中心に生れたこの會はまづ夏山の征服に成功し全國の會員も三百名に及ぶ盛況を示してゐるがこの冬はスキーへの進出を計畫中だ、女學生、職業婦人其の他各種の女性を包含してゐる此會では始めての婦人も道具なしで氣輕にスキーに出かけられるやう雪國の女學校に交渉を進めたが何故に斯くも零落したか？又德川家との關係については成田家の系圖なり、當の成田氏の談を綜合すると次の樣な物語がある、成田家一家は遠くから德川家とは血緣を繋ぐ間柄で、成田中氏の伯父新十郎氏は十五代慶喜公に下總守として家從を勤め、圖氏金吾氏（中氏の實父）及幸女、信女の二養女があつて兩女とも慶喜公夫人に仕へ御奥の中龍を勤めて居る中、慶喜公の側室となり幸女は七人、信女は六人の公、公女を生んだものである

◇

金吾氏は新十郎氏の後を繼いで十六代家達公の家從に三十餘年間も仕へたが、讒者のため隔てられて德川家から身を引き、實子中氏と共にありし日のことでも思ひ出をせめての慰めとして遺瀚な日を送つて來たが、先年遂に浮世を果なんで黄泉の客となつてしまつた、其の折中氏を枕頭を招いて遺産としては何一つないが成田家の系圖と德川家達公並に德川慶久公に宛て『何分の救助方を頼む』との遺言狀を遺したものであると

◇

頼る人とてない中氏は其の後遺言狀を携へて度々德川家を訪れたものの、家扶等の恐ろしい權幕に脅かされ、が關の山ですご〳〵と引退るより術もなくどうやら覺ひた靴の修繕業を營んで細い煙を立てゝ來たものゝ二年前妻に先立たれて

◇

徳川慶喜公家從の遺子

いま世を恨む靴直し

家達公には義理にも蚓の身が店立てを喰ふ慘狀

家達公には義理にも蚓の身が沙汰となつた結果判明するに至つた、附近の住民も其の事實を聞き見るに見かねて有志の者が徳川家へ救助方を再三願ひ出たが、徳川家では何故か剣もほろゝの冷酷な態度で一片の憐情さへ投げようとはせず流離浮沈は世の習ひとは云へ餘りの痛々しさに附近の住民は舉つて憤慨してゐる事實

◇

強盜の爲め氣がふれて

四十女が自殺

十一月八日午前五時十五分徳島驛を距る七百メートルの徳島魚市場附近の堤防線路上に年齢四十前後の女が無殘な轢死體となつて横たはつてゐるのを發見、取調べの結果女は徳島市佐古郵便局長阿部長一氏の先妻で當時精神異常のため別居中の佐古九丁目阿賀谷つね（四）と判明した、同女は去る昭和四年當時ピストル强盜として阿波の天地を震駭させた市外田宮小學校訓導松下國雄が同二月十四日夜佐古郵便局を襲ふた際被害を受けたつねは遂に恐怖感から精神に異常を呈し常に死を口走るいたつたので夫婦は別居してつねは寺町本覺寺において療養中だつたものであるが、七日夜突然姿を消したことが判明

◇

柔道試合で大學生絶命す

頸骨を折つて

十一月八日神田中央大學で豫科三年生約三百名の秋季柔道大會が術はれたが同午前十一時頃同校豫科三年生本郷區丸山福山町柔道家藤田正信氏の義弟富山縣生れ柔動初段大野木廣三（二）は紅白試合に三人を勝ち越し四人目に激戰の結果相手方の跳捲きでひどく投げられ眞逆さまに首から轉がり人事不省となり同校では驚き、神田區小川町一の一觀田病院に收容應急手當したが首の骨が折れたことゝて全く手の施しようなく同夜十時四十五分遂に死亡した、右につき義兄の藤田氏は語る

『私も柔道家として永年經驗があるが、斯んな出來事は十數年前品川署で一度あつたと云ふことを聞いたきりその後全く耳にしません』

キイキイと歩くこと

異樣な聲

津市の珍病人

歩くにつれてキイ〳〵と山羊のやうな異聲を發し病院内なら隅から隅まで響き渡るといふ珍らしい患者が津市立病院の治療を受けてゐるが耳鼻咽喉科部長渡邊篤博士は研究すればするほど不思議な患者だといふので十一月二十二日神戸で開かれる全國耳鼻咽喉科臨床會で研究を發表することになつた、右患者は津市在住の二十六歳の青年で三年ほど前からかうした兆候があつたが最近特に酷くなつたものらしい、渡邊博士は語る

『非常に珍らしい病氣でこれまでわが國に數人あつたとかいふことだが主としてヒステリーによる機能的疾患から來る現象と思ふがそれなら全治の見込みはある、何れにしても實に珍らしい病氣だ』

特に美味しい……

生菓子

カステーラ

晩市パウエル街三九二

仕よし

電話シー四四七五

各種保險代理業
通辯代理書

al Co.
ticians.
metrists
St. W.
B. C.

Lenses
るある

◉あなたの目に適當な眼鏡を調製します
◉頭痛が持病の方も眼鏡で根治します

眼の悪い方々に

目覺ましき大好評
なる日本人協調會は米加在留同胞の相互共濟生命保護を主眼とす▲會

ラヂオ ツラブルなら
何事でも割安で修繕致します

パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電話ドグラス五五六八
工場 ランスダウン街一六〇
電話フェア一二二

チキン切賣致します
パウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグラス二七八八

For eczema and all
Skin and Blood Troubles
▼エクゼマや皮膚病血液の故障には
△ツルーノラッドは血液を完全に清淨しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△パックレーススポイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド ポイントメント 一五十仙弗
最寄りの藥舗でお購めください

●魚肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

弊社は棺、柩車、自動車を完備し死体を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
百十弗、百二十五弗、百三十五弗
百五十弗百六十五弗百七十五弗
百八十五弗二百弗二百十五弗
右は當社の手數料、火葬料棺（パース自動車）及客自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉强いたします
東へスチングス街壹貳參五
ベル葬儀社
電話ハイランド一五
Bell Funeral Parlor

▲ヘムステッチングスタイルがよくて値段が安い
御婦人とお子供衆の洋服は是非とも婦人子供
寺西洋服店
パウエル四三三電ハイ四五三エル

入荷
日本新米
二等米　百斤　四、八五
同　五十斤　二、五五
特等糯米　五十斤　三、五〇
加州新米　百斤　四、四五
同　五十斤　二、三〇
品質優良　二重袋入
取引は一切現金でお願ひします
藥業品目錄進呈
晩市東へステングス街六四七—九
株式會社
米屋商店
電ハイ八八九エル

神經痛、リウマチス
關節炎の特効藥
おほつゞらふじ　振出し
おほつゞらふじは九州では古くより鎭痛劑として使用されてゐたのですが近年これを廣く紹介されたのは前海軍大臣財部大將であります、藤田海軍少將は歸返りも出來なかつた難症が一ケ月で全治して居ります、神經痛やリウマチスで永年お困りの方は、どなたも先づ「おほつゞらふじ」をお試し下さい
定價　二十日分　一、〇〇

十一月邦樂新譜レコード
△浪花節　△新小唄
△流行小唄　△ジャズ小唄
△落語　△万才
とても素晴らしいレコード許り…どうぞ御試聽を
年賀狀の御注文を願ます
高尚…体裁よく…印刷鮮明（見本進呈）
晩市パウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス參壹壹貳

晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
△ピ・エス・エー五十五弗より八十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ピアース七十弗
△其他中古品十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈

巨船
ジャパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　排水噸三三〇〇〇　總噸數二二五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

便利
船室は各船共最上の場所を選ひ清潔ですし寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
少市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

僅か十日で日本へ行かれる
快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で
CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED
安全
何れも太平洋上の巨船です船の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクともせず致しません
婦人小供の旅行に特に安全です
出帆表
十月五日ジャパン
十月十九日エシア
一月二日カナダ
一月十六日ルシア
三等の待遇は特に注意して居ります
詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
Vancouver, B. C.